



INSTRUKCJA OBSŁUGI



MŁYNEK DO KAWY MMK-02M Coffee grinder/Кофемолка/Кавомолка

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

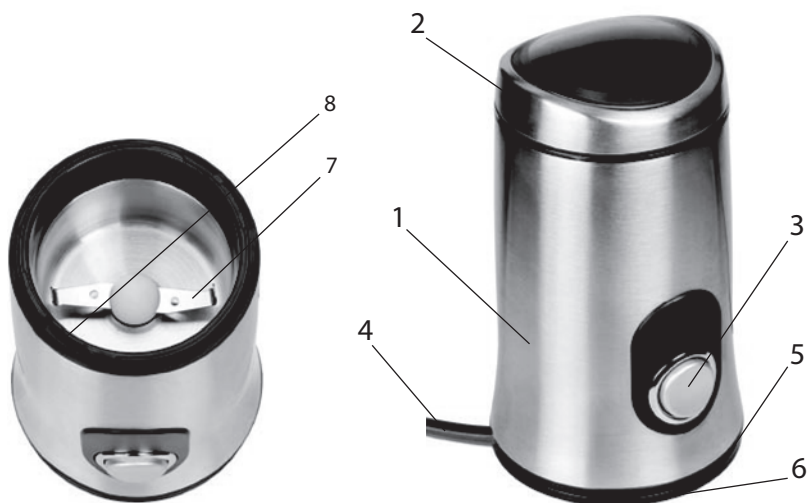
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI.....	3
GB	USER MANUAL	6
RU	ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ.....	9
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	12
LT	VARTOTOJO INSTRUKCIJA	15

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

- ▶ Przed użyciem przeczytaj dokładnie instrukcje obsługi.
- ▶ Zachowaj szczególną ostrożność, gdy w pobliżu urządzenia znajdują się dzieci.
- ▶ Nie zostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru.
- ▶ Nie wykorzystuj urządzenia do innych celów, niż zostało przeznaczone.
- ▶ Nie zanurzaj urządzenia, przewodu i wtyczki w wodzie lub innych płynach.
- ▶ Nie używaj uszkodzonego urządzenia również wtedy gdy uszkodzony jest przewód sieciowy lub wtyczka – w takim wypadku oddaj urządzenie do naprawy do autoryzowanego punktu serwisowego.
- ▶ Użycie akcesoriów nie zalecanych przez producenta może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.
- ▶ Nie korzystaj z urządzenia na wolnym powietrzu.
- ▶ Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękoma.
- ▶ Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego.
- ▶ Nie wieszaj przewodu sieciowego na ostrych krawędziach i nie pozwól aby stykał się z gorącymi powierzchniami.
- ▶ Podczas pracy urządzenia trzymaj ręce z dala od ruchomych części.
- ▶ Przed przystąpieniem do czyszczenia oraz po użyciu urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- ▶ Nie wolno stawiać urządzenia w pobliżu innych urządzeń elektrycznych, palników, kuchenek, piekarników, itp.
- ▶ Zawsze przed przystąpieniem do pracy upewnij się, czy wszystkie elementy urządzenia są prawidłowo zmontowane.
- ▶ Podczas czyszczenia zachowaj szczególną ostrożność przy manipulacji z ostrzami.
- ▶ Nie stawiaj urządzenia na gorących powierzchniach.
- ▶ Silnik nie powinien pracować jednorazowo dłużej niż 30 sekund. Po tym czasie należy wyłączyć urządzenie na co najmniej 1 minutę.
- ▶ Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- ▶ Należy zwracać uwagę aby dzieci nie bawiły się sprzętem.
- ▶ Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat.

- ▶ Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka sieci pociągając za przewód.
- ▶ Nie podłączaj wtyczki do gniazdka sieci mokrymi rękami.
- ▶ Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).
- ▶ **OSTRZEŻENIE! Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!**

OPIS URZĄDZENIA



- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Obudowa 2. Pokrywa 3. Włącznik 4. Przewód sieciowy 5. Gumowe antypoślizgowe nóżki | <ol style="list-style-type: none"> 6. Miejsce na nawinięcie przewodu 7. Nóż dwuskrzydłowy ze stali szlachetnej 8. Zabezpieczenie przed uruchomieniem bez pokrywy |
|--|---|

UŻYCIE URZĄDZENIA

1. Przed użyciem sprawdź czy urządzenie jest odłączone od źródła prądu.
2. Postaw urządzenie na suchej, stabilnej powierzchni
3. Trzymając jedną ręką za obudowę (1), drugą ręką odkręć pokrywę (2) w kierunku przeciwnym względem ruchu wskazówek zegara i zdejmij ją z młynka.
4. Następnie wsyp odpowiednio odmierzoną ilość ziaren kawy (ok. 50g.)
5. Trzymając za obudowę (1), drugą ręką nałóż pokrywę (2) i zablokuj przekręcając ją w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.
6. Podłącz urządzenie do źródła prądu.

7. W celu uruchomienia urządzenia naciśnij i przytrzymaj włącznik (3).
8. Po zakończeniu mielenia, odłącz urządzenie od źródła prądu, zdejmij pokrywę, wysyp kawę oraz wyczyść wnętrze z pozostałości kawy.

UWAGA! Silnik nie powinien pracować jednorazowo dłużej niż 30 sekund. Po tym czasie należy wyłączyć urządzenie na co najmniej 1 minutę. Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed przypadkowym uruchomieniem, jeżeli pokrywa jest nieprawidłowo zamontowana. Wnętrze urządzenia należy systematycznie czyścić z pozostałości kawy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Pokrywę należy myć ręcznie a następnie dokładnie osuszyć.
2. Obudowę należy przetrzeć wilgotną ściereczką a następnie dokładnie osuszyć.
3. Nie należy używać ściernych środków do czyszczenia gdyż mogą one powodować zarysowania i uszkodzenia.

DANE TECHNICZNE

Moc: 150 W

Zasilanie: 230 V 50 Hz

L_{WA} = 85 dB

KB MAX = 30 sek.



UWAGA! Firma MPM zastrzega sobie możliwość zmian technicznych.

PRAWIDŁOWE USUWANIE PRODUKTU (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Polska



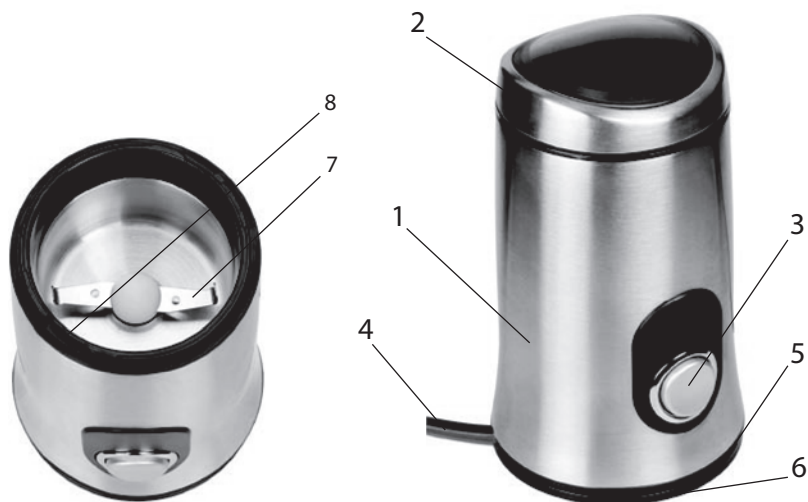
Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu AGD lub zgłosić jego odbiór z domu.

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego usuwania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, lub z lokalnym Wydziałem Ochrony Środowiska. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi.

INSTRUCTIONS ASSOCIATED WITH USE SAFETY

- ▶ Read the manual carefully before use
- ▶ Take special precautions if there are children nearby
- ▶ Never leave a device in operation without supervision
- ▶ Broken device must not be used, also if the wire or plug is damaged - in such case have the device repaired in an authorised service point
- ▶ Do not put the device into water and do not let the wire or plug get wet because of the risk of electric shock
- ▶ Do not put the device on hot surfaces
- ▶ Do not use the device inappropriately
- ▶ Always take a plug from a socket when you are not using the device or before starting any cleaning activities
- ▶ Do not use the device outdoors
- ▶ Do not hang the wire on sharp edges and do not let it touch hot surfaces
- ▶ Do not let your hands touch moving parts of the grinder
- ▶ The use of accessories not recommended by the manufacturer may cause the device damage or body injuries
- ▶ The device is only for home use.
- ▶ Do not hang the power cord over a sharp edge or allow it to touch a hot surface.
- ▶ Children can not play with the unit.
- ▶ Do not plug the power cord with wet hands.
- ▶ Do not remove the plug from the mains by pulling by the cord.
- ▶ Never put the unit next to other electric units, burners, cookers, ovens etc.
- ▶ This appliance is not intended for use by children under 8 years of age and individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.
- ▶ Use of accessories other than those recommended by the manufacturer may cause damage to the unit, fire or body injury.
- ▶ When the unit operates keep hands away from movable elements.
- ▶ Store the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- ▶ In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.
- ▶ **WARNING! Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!**

APPLIANCE DESCRIPTION



1. Housing
2. Cover
3. ON/OFF
4. Cable
5. Rubber anti-slippery legs
6. The place for cable
7. Stainless steel grinding knife
8. Ty system against switching on without lid

HOW TO USE THE UNIT

1. Before the use check whether the unit is unplugged.
2. Put the unit on a stable and dry surface.
3. Holding the casing (1) use the other hand in order to open the cover (2) twisting it counter-clockwise and remove it.
4. Pour a doze of coffee grains (approx. 50g)
5. Holding the casing (1) use the other hand in order put the cover (2) and block it twisting it clockwise.
6. Plug the unit.
7. In order to operate the unit push and hold the main switch (3).
8. After the milling has been completed, unplug the unit, remove the cover, pour out the coffee and clean the interior of the coffee mill.

NOTE! The engine's performance time should not exceed 30 seconds. Than, the unit must have at least a one minute pause. The unit is equipped with a protection against accidental start when the cover is fastened incorrectly. Interior of the mill must be cleaned regularly.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. The cover must be washed and dried manually.
2. Use a wet cloth to wipe clean the casing and dry it.
3. Do not use tearing agents to clean the unit since they might scratch it and damage.

TECHNICAL DATA:

Power: 150 W

Power supply: 230 V AC 50 Hz

Lwa = 85 dB

KB MAX = 30 sek.



GB

ATTENTION! MPM reserves its rights to modify the technical data.

PROPER DISPOSAL OF THE PRODUCT (waste electrical and electronic equipment)

Poland



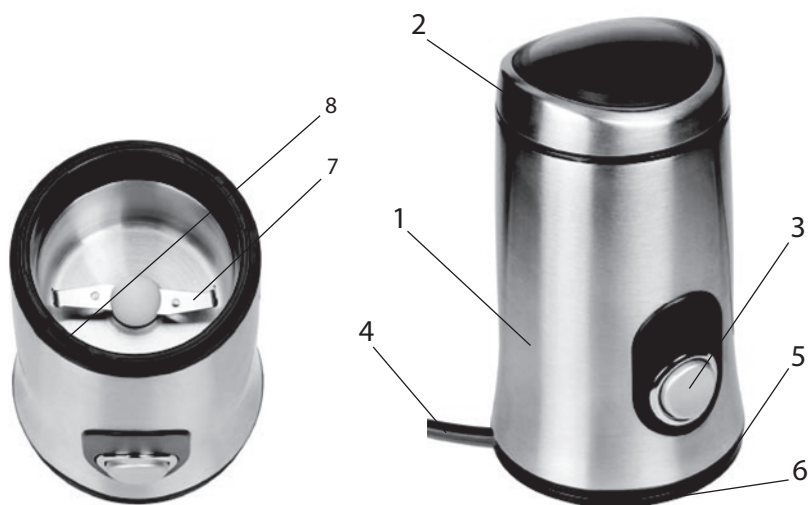
This symbol on the product indicates that the product, after its lifetime, should not be disposed with other household wastes. To avoid harmful influence on the environment and human health due to uncontrolled waste disposal, dispose the waste device to the service point of waste household appliances or report collecting it from home. In order to obtain detailed information about the location and how to dispose the waste electrical and electronic equipment in a safe way, contact your retailer or local Department of Environmental Protection. Do not dispose the device with other municipal waste.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- ▶ Перед применением необходимо внимательно прочитать настоящую инструкцию по обслуживанию.
- ▶ Соблюдайте особую осторожность, когда вблизи устройства находятся дети. Никогда не оставляйте устройства без надзора во время работы.
- ▶ Запрещается пользоваться поврежденным устройством, а также, если поврежден провод или штепсельная вилка - в этом случае необходимо отдать устройство для ремонта в авторизованный пункт сервисного обслуживания.
- ▶ Не помещайте устройство в воде, а также не допускайте к замачиванию сетевого провода или штепсельной вилки в воде, ввиду риска поражения электрическим током.
- ▶ Не устанавливайте устройства на горячих поверхностях.
- ▶ Не пользуйтесь устройством для других целей, чем для тех, для которых оно было предназначено.
- ▶ Всегда вынимайте штепсельную из сетевого гнезда, когда не применяете устройства или перед началом его чистки.
- ▶ Не пользуйтесь устройством на открытом воздухе.
- ▶ Не вешайте провода электропитания на острых гранях и не допускайте, чтобы он касался горячих поверхностей.
- ▶ Не допускайте к контакту рук с подвижными частями кофемолки.
- ▶ Применение дополнительных аксессуаров, которые не были рекомендованы изготовителем, может привести к повреждению устройства или к повреждению тела. Устройство предназначено исключительно для домашнего применения.
- ▶ Данным оборудованием могут пользоваться дети в возрасте старше 8 лет и люди с ограниченными физическими и умственными возможностями, а также люди без опыта и знания оборудования, под присмотром или с инструктажем по безопасному использованию оборудования так, чтобы угрозы, связанные с этим, были понятны. Дети без присмотра не должны проводить очистку и уход по оборудованию.
- ▶ Храните устройство и его провод в месте, недоступном для детей до 8 лет.
- ▶ Необходимо следить за детьми, чтобы они не игрались с этим устройством.
- ▶ Во время работы устройства держите руки на расстоянии от подвижных частей.
- ▶ Не вытаскивайте вилку из розетки питания за шнур.
- ▶ Не вставляйте вилку в розетку мокрыми руками.
- ▶ Нельзя ставить устройство вблизи других электрических устройств, горелок, плит, духовок и т.п.

- ▶ Для безопасности детей, пожалуйста, не оставляйте свободно доступные части упаковки (пластиковые мешки, картонные коробки, полистирол и т.д.).
- ▶ **ОСТОРОЖНО! Не разрешайте детям играть с пленкой. Опасность удушья!**

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



1. Корпус.
2. Крышка.
3. Включатель.
4. Сетевой провод.
5. Резиновые противоскользящие ножки.
6. Место для сматывания провода.
7. Двусторонний нож из благородной стали
- 8 Предохранение от запуска без крышки

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Перед использованием устройства необходимо проверить, отключено ли оно от источника электрического тока.
2. Установить устройство на сухой, стабильной поверхности.
3. Придерживая одной рукой за корпус (1), второй рукой открутить крышку (2) в направлении, противоположном движению часовой стрелки и снять её с кофемолки.
4. Затем всыпать соответственно измеренное количество зерен кофе (около 50 г.).
5. Придерживая за корпус (1), второй рукой наложить крышку (2) и заблокировать, прокручивая её в направлении, совместимом с направлением движения часовой стрелки.
6. Присоединить устройство к источнику электрического тока.
7. С целью введения устройства в действие, нажать и придержать включатель (3).

8. После окончания помола необходимо отсоединить устройство от источника тока, снять крышку, высыпать кофе и вычистить внутренность из остатка кофе.

ВНИМАНИЕ! Двигатель не должен работать однократно дольше, чем 30 секунд. После этого времени следует выключить устройство, по меньшей мере, на 1 минуту. В случае, если крышка неправильно установлена, устройство предохранено от случайного введения в действие. Внутренность устройства следует систематически очищать из остатка кофе.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД

1. Крышку следует вымыть вручную, а затем тщательно высушить.
2. Корпус необходимо протереть влажной тряпочкой, а потом аккуратно высушить.
3. Не следует применять для чистки абразивные средства, поскольку они могут вызвать возникновение царапин и повреждений

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:

Мощность: 150 Вт
Питание: 230 В, 50 Гц
Lwa = 85 дБ
КВ МАХ = 30 сек.



RU

ВНИМАНИЕ! Фирма «МРМ» сохраняет за собой право на введение технических изменений.

ПРАВИЛЬНОЕ УДАЛЕНИЕ ПРОДУКТА (использованное электрическое и электронное оснащение)



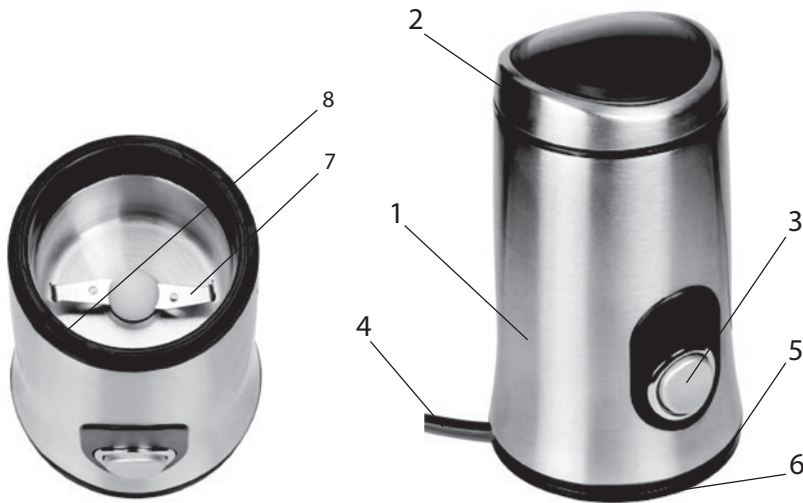
Польша Обозначение, размещаемое на товаре указывает, что продукт после истечения срока пригодности нельзя выкидывать с другими отходами домашнего хозяйства. Чтобы избежать вредного влияния на окружающую среду и здоровье людей, вследствие не контролируемого удаления отходов, использованное устройство следует доставить в точку приёма подержанной домашней техники или согласиться на её передачу дома. Для получения подробной информации на тему места и способа безопасного удаления электрических и электронных отходов пользователь должен связаться с точкой розничной продажи, или с местным Отделом охраны окружающей среды. Товар нельзя выкидывать вместе с другими коммунальными отходами.

ВКАЗІВКИ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- ▶ Перед застосуванням необхідно уважно прочитати дану інструкцію з обслуговування.
- ▶ Дотримуйтесь особливої обережності, коли поблизу пристрою знаходяться діти. Ніколи не залишайте включеного пристрою без нагляду під час роботи. Забороняється користуватися пошкодженим пристроєм, а також, якщо пошкоджений провід або штепсельна вилка - в цьому випадку необхідно віддати пристрій для ремонту в авторизований пункт сервісного обслуговування.
- ▶ Не поміщайте пристрій у воді, а також не допускайте до замочування мережного проводу або штепсельної вилки у воді, зважаючи на ризик ураження електричним струмом.
- ▶ Не встановлюйте пристрою на гарячих поверхнях.
- ▶ Не користуйтеся пристроєм для інших цілей, ніж для тих, для яких пристрій був призначений.
- ▶ Завжди виймайте штепсельну вилку з розетки, якщо не користуєтесь пристроєм, а також перед початком його чищення.
- ▶ Не користуйтеся пристроєм на відкритому повітрі.
- ▶ Не вішайте проводу на гострих гранях та не допускайте, щоб він дотикався до гарячих поверхонь.
- ▶ Не допускайте до контакту рук з рухомими частинами млинка для кафи. Застосування додаткових аксесуарів, які не були рекомендовані виробником, може привести до пошкодження пристрою або до пошкодження тіла.
- ▶ Пристрій призначений виключно для домашнього застосування.
- ▶ Це обладнання можуть використовувати діти від 8 років і особи з обмеженими фізичними і розумовими можливостями а також особи без досвіду і знання обладнання під наглядом або якщо отримують інструкції щодо безпечного використання обладнання, так щоб загроза, пов'язана з цим, була зрозумілою. Діти без нагляду не повинні чистити і проводити обслуговування обладнання.
- ▶ Слід звертати увагу на дітей, щоб вони не грали із обладнання.
- ▶ Зберігайте пристрій і його дріт у місці, недоступному для дітей до 8 років.
- ▶ Не витягуйте вилку з розетки живлення за шнур.
- ▶ Не вмикайте вилку в розетку мокрими руками.
- ▶ Завжди перед тим, як приступити до роботи, необхідно переконайтесь у тому, чи правильно встановлені всі елементи пристрою.
- ▶ Не можна ставити пристрій поблизу інших електричних пристроїв, пальників, плит, духовок і т.п.

- ▶ Перед тим, як приступити до демонтажу, зачекайте до того моменту, коли двигун повністю зупиниться.
- ▶ Для безпеки своїх дітей не залишайте доступними пакувальні матеріали (пластикові пакети, картонні коробки, пенопласт тощо).
- ▶ **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ! Не дозволяйте малим дітям гратись із пливкою. Існує загроза задухи**

ОПИС ПРИСТРОЮ



- | | |
|---------------------|---|
| 1. Корпус. | 5. Гумові протиковзкі ніжки. |
| 2. Кришка. | 6. Місце для змотування проводу. |
| 3. Вмикач. | 7. Двостулковий ніж з благородної сталі |
| 4. Мережний провід. | 8. Забезпечення від запуску без кришки |

ПЕРЕД ПЕРШИМ ЗАСТОСУВАННЯМ

1. Перед використанням пристрою необхідно перевірити, чи відключений він від джерела електричного струму.
2. Установити пристрій на сухій, стабільній поверхні.
3. Притримуючи однією рукою за корпус (1), другою рукою відкрутити кришку (2) у напрямку, протилежному до руху годинникової стрілки та зняти її з млинка для кави.
4. Потім всипати відповідно виміряну кількість зерен кави (близько 50 г).
5. Притримуючи за корпус (1), другою рукою накласти кришку (2) та заблокувати, прокрутивши її у напрямку сумісному з напрямком руху годинникової стрілки.
6. Приєднати пристрій до джерела електричного струму.

7. З метою введення пристрою в дію, натиснути і притримати вмикач (3).
8. Після закінчення помелу необхідно від'єднати пристрій від джерела струму, зняти кришку, висипати каву та вичистити внутрішність від залишку кави.

УВАГА! Двигун не повинен працювати однократно довше, ніж 30 секунд. Після цього часу слід вимкнути пристрій, щонайменше, на 1 хвилину. У разі, якщо кришка неправильно встановлена, пристрій забезпечений від випадкового введення в дію. Внутрішність пристрою слід систематично очищати від залишку кави.

ЧИСТКА І ТЕХНІЧНИЙ ДОГЛЯД

1. Кришку слід вимити уручну, а потім ретельно висушити.
2. Корпус необхідно протерти вологою ганчіркою, а потім акуратно висушити.
3. Не слід застосовувати для чищення абразивні засоби, оскільки вони можуть викликати виникнення подряпин і пошкоджень

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Потужність: 150 Вт
Живлення: 230 В, 50 Гц
Lwa = 85 дБ.
KB MAX = 30 сек



УА

УВАГА! Фірма «МРМ» зберігає за собою право на введення технічних змін.

ПРАВИЛЬНА УТИЛІЗАЦІЯ ТОВАРУ

(використане електричне і електронне обладнання)

Польща

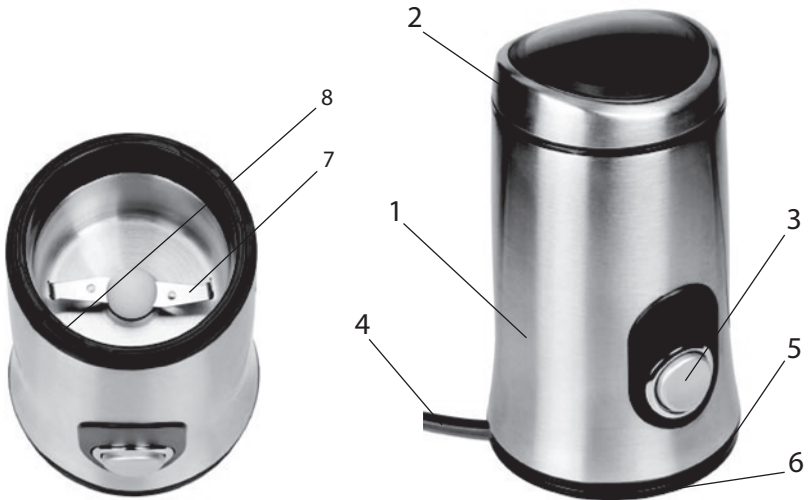


Позначення розміщене на продукті вказує, що продукт після закінчення терміну користування не треба викидати з іншими відходами, що походять з домашніх господарств. Щоби уникнути шкідливого впливу на навколишнє середовище і здоров'я людей у наслідок неконтрольованої утилізації відходів, використане обладнання слід віддати у пункт приймання використаної домашньої техніки, або заявити про його передачу на дому. Для одержання додаткової інформації на тему місця і способу безпечної ліквідації електричних і електронних відходів користувач повинен зв'язатися з точкою роздрібного продажу, або місцевим Відділом охорони середовища. Продукт не можна викидати разом з іншими комунальними відходами.

NURODYMAI SAUGIAM APTARNAVIMUI

- ▶ Prieš naudojimą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
- ▶ Būkite labai atsargūs, kai netoliese įrenginio yra vaikai.
- ▶ Nepalikite dirbančio įrenginio be priežiūros.
- ▶ Nenaudokite įrenginio kitiems tikslams, nei jis yra skirtas.
- ▶ Nenardinkite įrenginio, laido ir kištuko vandenyje arba kituose skysčiuose.
- ▶ Nenaudokite sugadinto įrenginio ir tuomet, kai pažeistas maitinimo laidas arba kištukas -toku atveju atiduokite įrenginį remontui įgaliotai remontų dirbtuvei.
- ▶ Aksesuarų panaudojimas, kurių nerekomenduoja gamintojas, gali pažeisti įrenginį arba sukelti kūno sužalojimus.
- ▶ Nenaudokite įrenginio lauke.
- ▶ Nenaudokite įrenginio lauke.
- ▶ Prietaisas skirtas naudoti namuose.
- ▶ Nekabinkite maitinimo laido ant aštrių briaunų ir neleiskite, kad liestų karštus paviršius.
- ▶ Kai įrenginys dirba, rankas laikykite atokiai nuo judančių detalių.
- ▶ Prieš pradėdami valymą bei panaudojus įrenginį ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
- ▶ Draudžiama įrenginį statyti šalia kitų elektros įrenginių, degiklių, viryklių, orkaitių ir t. t.
- ▶ Visada prieš pradėdami darbą įsitikinkite, ar visi įrenginio elementai tinkamai sumontuoti.
- ▶ Valydami asmenis būkite atsargūs.
- ▶ Nestatykite įrenginio ant karštų paviršių.
- ▶ Variklis be pertraukos neturėtų dirbti ilgiau, nei 30 sekundžių. Praėjus šiam laikui išjunkite įrenginį bent 1 minutei.
- ▶ Šiuo įrenginiu gali naudotis vaikai nuo 8 metų ir žmonės su fizine, judėjimo ir protine negalia, žmonės su neatitinkamomis žiniomis ir patirtimi tuomet, kai yra prižiūrimi arba buvo paruošti ir apmokyti ir supranta kylančią grėsmę. Vaikai neturėtų atlikti įrenginio valymo ir priežiūros darbų be suaugusiųjų priežiūros.
- ▶ Neleiskite, kad vaikai žaistų su įrenginiu.
- ▶ Laikykite įrenginį ir jo laidą vaikams iki 8 metų nepasiekiamoje vietoje.
- ▶ Netraukite kištuko iš elektros lizdo už laido.
- ▶ Nekiškite kištuko į elektros lizdą su drėgnomis rankomis.
- ▶ Vaikų saugumui nepalikite laisvai prieinamų pakuotės sudedamųjų dalių (plastmasinių maišų, kartonų, putų polistirolo ir t. t.).
- ▶ **ĮSPĖJIMAS! Neleiskite vaikams žaisti su folija. Grėšią uždusimas!**

ĮRENGINIO APRAŠYMAS



1. Korpusas
2. Dangtis
3. Jungiklis
4. Maitinimo laidas
5. Neslystančios guminės kojelės
6. Vieta laidui užsukti
7. Nerūdijančio plieno dviašmenis peilis
8. Apsauga nuo įsijungimo be dangtelio

ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

1. Prieš panaudodami patikrinkite, ar įrenginys atjungtas nuo elektros šaltinio.
2. Pastatykite įrenginį ant sauso, stabilaus paviršiaus
3. Viena ranka laikykite korpusą (1), kita ranka atsukite dangtelį (2) priešinga kryptimi, nei juda laikrodžio rodyklės ir nuimkite nuo kavamalės.
4. Paskui įpilkite atitinkamą kiekį kavos pupelių (apie 50 g).
5. Viena ranka laikykite korpusą (1), kita uždėkite dangtelį (2) ir užblokuokite pasukdami laikrodžio rodyklių kryptimi.
6. Pajunkite įrenginį prie maitinimo šaltinio.
7. Norėdami įjungti įrenginį paspauskite ir palaikykite jungiklį (3).
8. Užbaigę kavos malimą atjunkite įrenginį nuo elektros šaltinio, nuimkite dangtelį, išpilkite kavą bei išvalykite iš vidaus kavos likučius.

DĖMESIO! Variklis be pertraukos neturėtų dirbti ilgiau, nei 30 sekundžių. Praėjus šiam laikui išjunkite įrenginį bent 1 minutei. Įrenginys turi apsaugą nuo atsitiktinio įsijungimo, jeigu dangtis netinkamas uždėtas. Iš įrenginio sistematiškai valyti kavos likučius.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Dangtį plauti rankomis, o paskui kruopščiai nusausinti.
2. Korpusą nuvalyti drėgnu skudurėliu, o paskui kruopščiai nusausinti.
3. Negalima naudoti valymo priemonių su abrazyvinėmis medžiagomis, nes jos gali įbrėžti ar pažeisti.

TECHNINIAI DUOMENYS

Galia: 150 W

Maitinimas: 230 V 50 Hz

L_{WA} = 85 dB

KB MAKS. = 30 sek.



DĖMESIO! Įmonė MPM pasilieka sau teisę keisti techninis duomenis.

LT

TAISYKLINGAS GAMINIO ATLIEKŲ ŠALINIMAS (elektrinės ir elektroninės įrangos atliekos)

Lenkija



Ant gaminio pavaizduotas simbolis reiškia, kad šio gaminio atliekų negalima šalinti su kitomis namų ūkyje generuojamomis atliekomis. Siekiant išvengti kenksmingo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai, kurį kelia nekontroliuojamas atliekų šalinimas, panaudotą gaminį reikia pristatyti į buitinės technikos atliekų priėmimo vietą arba kreiptis dėl atliekų paėmimo iš namų. Dėl išsamesnės informacijos apie saugaus elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo būdus ir vietas naudotojas turi kreiptis į mažmeninės prekybos vietą arba vietos valdžios organo aplinkos apsaugos skyrių. Šios gaminio atliekų negalima šalinti kartu su komunalinėmis atliekomis.

*Życzymy zadowolenia z użytkowania naszego wyrobu i zapraszamy do skorzystania z szerokiej oferty handlowej firmy **MPM***

*We wish you satisfaction from using the product and invite you to check a wide range of other **MPM** appliances*

*Желаем получить удовольствие от использования нашего продукта и приглашаем воспользоваться широким коммерческим предложением компании **MPM***

*Бажаємо задоволення від користування нашим товаром і запрошуємо скористатися з широкої торгової пропозиції компанії **MPM***

*Gerbiami klientai, mes tikimės, kad Jūs būsite patenkinti įsigiję mūsų gaminį, ir kviečiame pasinaudoti kitais plataus įmonės **MPM** asortimento pasiūlymais*

MPM agd S.A.
ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek, Polska
tel.: (22) 380 52 34, fax: (22) 380 52 72, BDO: 000027599
www.mpm.pl